



## Unsere Firmkinder - 30. April 2023

Büchel Leon, Tschingel 13a; Büchel Leonard, Unterm Schloss 56; Caduff Emilia, Palduinstrasse 45; Dürr Leona, Lowal 10; Fausch Sophia, Unterm Stein 15; Foser Selina, Rietstrasse 8b; Foser Simon, Rietstrasse 8b; Frick Celine, Böngerta 23; Frick Lauri, Palduinstrasse 4; Frommelt Eliane, Ramschwagweg 35; Gamper Maja, Rietle 19; Gomez Diaz Lionel, Finne 21; Iozzo Alex, Gagoz 83; Kaufmann Lukas, Kohlbruck 1; Lehner Mia, Schliessa 25; Loser Dario, Grashalda 13; Maierhofer Lina, Rheinstrasse 18; Nipp Liam, Wesle 12; Persampieri Giacomo, Ramschwagweg 18; Pfiffner Selina, Unterm Schloss 19; Rotunno Dario, Hölzle 5; Seeger Celia, Heiligwies 11a; Stocker Loris, Rheinstrasse 42; Tönz Mia, Brüel 18; Vogt Ladina, Lowal 53a; Vogt Luca, Taleze 32; Vogt Noé Brüel 24; Vogt Selina, Heraweg 2

---

Ein besonderes Highlight der PfarreiAktuell-Ausgaben ist jedes Jahr das Bild der Erstkommunionkinder. Da der Redaktionsschluss der aktuellen Ausgabe zwei Tage vor der Erstkommunion lag, kann das Foto aber erst in der nächsten Ausgabe erscheinen. Und natürlich wieder, wie gewohnt, in Farbe!

---

## Samstag, 22. April

Keine Lat. Messe  
17.15 - 18.00 Beichtgelegenheit bei  
Kaplan Pirmin Zinsli  
18.30 Vorabendmesse  
Kollekte für Priesteramtskandi-  
daten/Theologiestudenten

18.30 Rosenkranz  
19.00 Hl. Messe

## Sonntag, 23. April

3. Sonntag der Osterzeit /  
Evangelium: Joh 21,1-14

7.30 Frühmesse  
8.30 Hl. Messe Kapelle Haus  
Gutenberg  
10.00 Amt  
Kollekte für Priesteramtskandi-  
daten/Theologiestudenten  
Gedächtnis für Rosina und  
Georg Nigg-Biedermann; Burga  
und Johann Kaufmann-Vogt;  
Gebhard und Norbert Büchel

## Samstag, 29. April

Hl. Katharina von Siena

9.00 Lat. Messe in der Taufkapelle  
17.15 - 18.00 Beichtgelegenheit bei  
Pfarrer Christian  
18.30 Vorabendmesse  
Kollekte für die vier Balzner  
Hilfsprojekte (Madagaskar,  
Peru, Nicaragua und Indien)  
Dreissigster für Emil Vogt  
Gedächtnis für Mathilda und  
Karl Frick-Gstöhl; Ottilie Frick;  
Josef Pardeller-Vogt; Hermine  
Kindle-Büchel; Hermina Büchel-  
Eberle; Zita und Reinold Frick-  
Wohlwend und Sohn Manfred  
Frick-Schlegel

## Montag, 24. April

Hl. Fidelis von Sigmaringen

8.30 Rosenkranz  
9.00 Hl. Messe im St. Peter

## Dienstag, 25. April

Hl. Markus

8.30 Rosenkranz  
9.00 Hl. Messe in Mariahilf

## Mittwoch, 26. April

8.30 Rosenkranz  
9.00 Frauenmesse  
19.00 Sitzung des Pfarreirates

## Donnerstag, 27. April

Hl. Petrus Kanisius

17.30 Anbetung mit eucharistischem  
Segen in Mariahilf  
18.30 Rosenkranz  
19.00 Hl. Messe in Mariahilf  
Gedächtnis für Fidel und  
Antonia Büchel-Lampert

## Freitag, 28. April

Hl. Peter Chanel / Hl. Ludwig Maria  
Grignon de Montfort

7.30 Schüler-Gottesdienst  
16.00 Hl. Messe im Pflegeheim  
Schlossgarten

## Mittwoch, 3. Mai

Hl. Philippus und Jakobus

8.30 Rosenkranz  
9.00 Frauenmesse

## Donnerstag, 4. Mai

Hl. Florian Märtyrer von Lorch

Keine Anbetung  
18.30 Maiandacht des Frauenvereins  
19.00 Hl. Messe in Mariahilf  
Mariahilf-Gedächtnis für Emil  
Vogt  
Gedächtnis für Margrit und  
Josef Vogt-Gartmann

## Freitag, 5. Mai

Hl. Godehard / Herz-Jesu-Freitag

7.30 Schüler-Gottesdienst  
mitgestaltet von der 4. Klasse  
der Primarschule  
16.00 Hl. Messe im Pflegeheim  
Schlossgarten  
18.30 Maiandacht  
19.00 Hl. Messe mit eucharistischem  
Segen und anschl. Anbetung

## Öffnungszeiten Pfarreisekretariat

Montag: 09.00 – 11.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 – 11.00 Uhr  
14.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 09.00 – 11.00 Uhr  
14.00 – 16.00 Uhr  
Freitag: 09.00 – 11.00 Uhr

## Impressum:

### Herausgeber

Pfarreirat und Pfarramt Balzers  
pfarreisekretariat@balzers.li  
Tel. 384 12 18

### Redaktionsteam:

Pfr. Christian Schindwein,  
Isabelle Frick, René Rutzer,  
Sandra Wymann

### Digitaldruck:


Satz und Druck AG, Balzers

### Homepage der Pfarrei:

www.pfarreibalzers.li

## Sonntag, 30. April

4. Sonntag der Osterzeit  
Firmtag der Pfarrei Balzers  
Evangelium: Joh 10,1-10

7.30 Frühmesse  
8.30 Hl. Messe Kapelle Haus  
Gutenberg  
9.10 Besammlung der Firmlinge und  
Paten/Patinnen beim Pfarrhaus  
(nur bei schönem Wetter, sonst  
Besammlung vor der Kirche).  
9.30 Feierliches Pontifikalamt mit  
Spendung des Firmsakramen-  
tes an die Kinder der 5. Primar-  
schulklassen durch Erzbischof  
Wolfgang Haas   
Kollekte für die vier Balzner  
Hilfsprojekte (Madagaskar,  
Peru, Nicaragua und Indien)

## Montag, 1. Mai

Hl. Josef der Arbeiter

8.30 Rosenkranz  
9.00 Hl. Messe im St. Peter

## Dienstag, 2. Mai

Hl. Athanasius

8.30 Rosenkranz  
9.00 Hl. Messe in Mariahilf